



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN 50121-3-2:2021**  
**01-julij-2021**

---

**Železniške naprave - Elektromagnetna združljivost - 3-2. del: Vozna sredstva -  
Naprave**

Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-2: Rolling stock - Apparatus

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 50121-3-2**

[oSIST prEN 50121-3-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becc992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becc992-f412-487e-a02d-  
ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becc992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021)

**ICS:**

33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general
45.060.01	Železniška vozila na splošno	Railway rolling stock in general

**oSIST prEN 50121-3-2:2021**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN 50121-3-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becd992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becd992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**prEN 50121-3-2**

July 2021

ICS

Will supersede EN 50121-3-2:2016 and all of its  
amendments and corrigenda (if any)

English Version

## Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-2: Rolling stock - Apparatus

Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique -  
Partie 3-2: Matériel roulant - Appareils

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit -  
Teil 3-2: Bahnfahrzeuge - Geräte

This draft European Standard is submitted to CENELEC members for enquiry.  
Deadline for CENELEC: 2021-10-15.

It has been drawn up by CLC/TC 9X.

If this draft becomes a European Standard, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).  
A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

1	<b>Contents</b>	Page
2		
3	European foreword .....	3
4	1 Scope .....	4
5	2 Normative references .....	4
6	3 Terms, definitions and abbreviations.....	5
7	4 Performance criteria .....	6
8	5 Conditions during testing .....	7
9	6 Applicability.....	7
10	7 Emission tests and limits .....	7
11	8 Immunity requirements.....	10
12	Annex A (informative) Examples of apparatus and ports .....	14
13	Annex B (informative) Conducted disturbances generated by power converters.....	20
14	Annex ZZ (informative) Relationship between this European standard and the essential	
15	requirements of Directive 2014/30/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered .....	21
16	Bibliography .....	22
17		

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becd992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021>

## 18 European foreword

19 This document (prEN 50121-3-2:2021) has been prepared by CLC/TC 9X “Electrical and electronic  
20 applications for railways”.

21 The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this document has to be announced at national level (doa) dor + 6 months
- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) dor + 12 months
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) dor + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

22 This document will supersede EN 50121-3-2:2016 and all of its amendments and corrigenda (if any).

23 prEN 50121-3-2:2021 includes the following significant technical changes with respect to  
24 EN 50121-3-2:2016:

25 — Update of scope (Clause 1); ([standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai))

26 — Update of normative references (Clause 2);

27 — Introduction of performance criteria (Clause 4);  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becd992-f412-487e-a02d-ed24513c0037/osist-pr-en-50121-3-2-2021>

28 — Update of Clause 5, three paragraphs from Clause 1 were introduced;

29 — revision of Annex ZZ.

30 This European Standard is read in conjunction with EN 50121-1.

31 This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission  
32 and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

33 For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this  
34 document.

35 This standard forms Part 3-2 of the European Standard series EN 50121, published under the general  
36 title “Railway applications - Electromagnetic compatibility”. The series consists of:

37 — Part 1: *General*;

38 — Part 2: *Emission of the whole railway system to the outside world*;

39 — Part 3-1: *Rolling stock - Train and complete vehicle*;

40 — Part 3-2: *Rolling stock – Apparatus*;

41 — Part 4: *Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus*;

42 — Part 5: *Emission and immunity of fixed power supply installations and apparatus*.

## 43 1 Scope

44 This document applies to emission and immunity aspects of EMC for electrical and electronic  
45 apparatus intended for use on railway rolling stock. EN 50121-3-2 applies for the integration of  
46 apparatus on rolling stock.

47 The frequency range considered is from DC to 400 GHz. No measurements need to be performed at  
48 frequencies where no requirement is specified.

49 This document takes into account the internal environment of the railway rolling stock and the external  
50 environment of the railway, and interference to the apparatus from equipment such as hand-held radio-  
51 transmitters.

52 The objective of this document is to define limits and test methods for electromagnetic emissions and  
53 immunity test requirements in relation to conducted and radiated disturbances.

54 These limits and tests represent essential electromagnetic compatibility requirements.

55 Emission requirements have been selected so as to ensure that disturbances generated by the  
56 apparatus operated normally on railway rolling stock do not exceed a level which could prevent other  
57 apparatus from operating as intended. The emission limits given in this standard take precedence over  
58 emission requirements for individual apparatus on board the rolling stock given in other standards.

59 Test requirements are specified for each port considered.

60 These specific provisions are to be used in conjunction with the general provisions in EN 50121-1.

## 61 2 Normative references

62 The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content  
63 constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For  
64 undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

65 EN 50121-1:2017, *Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 1: General*

66 prEN 50121-3-1:2021, *Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-1: Rolling stock -*  
67 *Train and complete vehicle*

68 EN 55016-2-1:2014, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and*  
69 *methods - Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance*  
70 *measurements (CISPR 16-2:2014)*

71 EN 61000-4-2:2009, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement*  
72 *techniques - Electrostatic discharge immunity test (IEC 61000-4-2:2008)*

73 EN 61000-4-3:2006, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement*  
74 *techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (IEC 61000-4-3:2006)*

75 EN 61000-4-4:2012, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement*  
76 *techniques - Electrical fast transient/burst immunity test (IEC 61000-4-4:2012)*

77 EN 61000-4-5:2014, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement*  
78 *techniques - Surge immunity test (IEC 61000-4-5:2014)*

79 EN 61000-4-6:2014, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement*  
80 *techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*  
81 *(IEC 61000-4-6:2013)*

82 EN 61000-4-30:2015, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-30: Testing and measurement*  
83 *techniques - Power quality measurement methods (IEC 61000-4-30:2015)*

84 EN IEC 61000-6-4:2019, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission*  
 85 *standard for industrial environments (IEC 61000-6-4:2018)*

### 86 3 Terms, definitions and abbreviations

#### 87 3.1 Terms and definitions

88 For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

89 ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

90 — ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

91 — IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

##### 92 3.1.1

##### 93 **rolling stock apparatus**

94 finished product with an intrinsic function intended for implementation into the rolling stock installation

##### 95 3.1.2

##### 96 **port**

97 particular interface of the specified apparatus with the external environment

98 EXAMPLE: AC power port, DC power port, I/O (input/output) port, earth port.

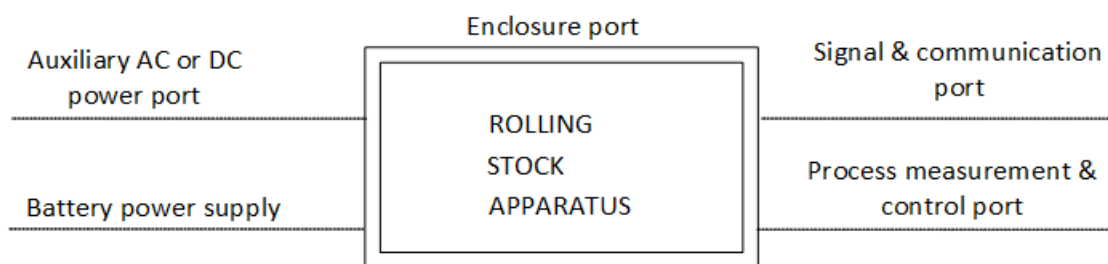
99 [SOURCE: IEC 60050-821:2015, 821-11-36]

##### 100 3.1.3

##### 101 **enclosure port**

102 physical boundary of the apparatus through which electromagnetic fields may radiate or impinge

103 Note 1 to entry: The main categories of ports for rolling stock apparatus are presented in Figure 1.



104

105 **Figure 1 — Main categories of ports**

106 Typical examples of rolling stock apparatus with their ports are listed in Annex A.

107 Traction power ports are not covered in this European Standard see Annex B.

108 **3.2 Abbreviations**

AC	Alternating current
AM	Amplitude modulation
CISPR	Comité international spécial des perturbations radioélectriques
DC	Direct current
EMC	Electromagnetic compatibility
I/O	Input / Output
ITU	International Telegraph Union
PC	Personal computer
THD	Total harmonic distortion
TV	Television
U <sub>N</sub>	Nominal input voltage

109 **4 Performance criteria**

110 A functional description and a definition of the specific performance criteria of the equipment under test  
 111 (EUT), identifying acceptable degradation from normal performance during or as a consequence of  
 112 immunity testing, shall be provided in the equipment's test specification and noted in the test report.  
 113 Acceptable degradation is a deviation of performance of the equipment that a reasonable user  
 114 accepts, when used as intended.

115 NOTE 1: Generally, the acceptable degradation of performance can be determined from an understanding of the  
 116 purpose of the equipment (e.g. from its functional description, documentation or common specifications for that  
 117 type of equipment).

118 The EUT's specific performance criteria shall be consistent with the following general criteria for each  
 119 test as specified in Table 3 to Table 5:

120 Performance criterion A:

121 During and after the immunity test, the equipment shall;

122 — continue to operate and to remain controllable as intended within the identified acceptable  
 123 degradation from normal performance,

124 — not unintentionally change its operating state,

125 — not unintentionally change any critical stored data.

126 Performance criterion B:

127 The immunity test shall not result in;

128 — the mode of operation after the test being different to that at the beginning of the test,

129 — unintentional change to critical stored data

130 After the immunity test, the equipment shall operate as intended.

131 Performance criterion C:

132 The immunity test may result in loss of function, provided the function is self-recoverable, or can be  
 133 restored by the operation of the controls by the user. A reboot or re-start operation is allowed. The  
 134 immunity test shall not result in an unintentional change to critical stored data.

135 NOTE 2: Critical data includes data previously saved by the user.



## 136 5 Conditions during testing

137 It is not always possible to test every function of the apparatus. The tests shall be made at a typical  
138 operating mode considered by the manufacturer to produce the largest emission or maximum  
139 susceptibility to noise as appropriate in the frequency band being investigated consistent with normal  
140 applications. The conditions during testing shall be defined in a test plan (see basic standard of the  
141 EN 61000-4 series).

142 The application of tests shall depend on the particular apparatus, its configuration, its ports, its  
143 technology and its operating conditions.

144 If the equipment is part of a system, or can be connected to auxiliary equipment, the equipment shall  
145 be tested while connected to the minimum representative configuration of auxiliary equipment  
146 necessary to exercise the ports. Auxiliary equipment may be simulated.

147 If the equipment has a large number of similar ports or ports with many similar connections, a sufficient  
148 number shall be selected to simulate actual operating conditions and to ensure that all the different  
149 types of termination are covered. Justification for the selection of the tested ports shall be included in  
150 the test report.

151 The configuration and mode of operation shall be specified in the test plan and the actual conditions,  
152 during the tests, shall be precisely noted in the test report.

153 The tests shall be carried out within the specified operating range for the apparatus and at its nominal  
154 supply voltage, unless otherwise indicated.

## 155 6 Applicability iTeh STANDARD PREVIEW

156 The measurements in this standard shall be made on the relevant ports of the apparatus.

157 It may be determined from consideration of the electrical characteristics, the connection and the usage  
158 of a particular apparatus that some of the tests are not applicable (e.g. radiated immunity of induction  
159 motors, transformers). In such cases, the decision not to test has to be recorded in the test plan and  
160 test report.

161 If not otherwise specified, the EMC tests shall be type tests.

## 162 7 Emission tests and limits

163 The emission tests and limits for apparatus covered by this standard are given on a port by port basis.

164 Measurements shall be performed in well-defined and reproducible conditions for each type of  
165 disturbance.

166 The radiated emission limits defined for enclosure port in EN IEC 61000-6-4:2019, Table 3 shall be  
167 complied with. The description of the test, the test methods and the test set-up are given in Basic  
168 Standards which are referred to in EN IEC 61000-6-4.

169 Measurement distance is 10 m according line 3.1 in Table 3 of EN IEC 61000-6-4:2019. A  
170 measurement distance of 3 m may be used with the limit increased by 10 dB.

171 Traction converters and auxiliary converters over 50 kVA cannot be tested individually but when the  
172 vehicle is tested as a whole in accordance with prEN 50121-3-1:2021.

173 The description of the conducted emission tests, the test methods and the test set-up are given in  
174 Basic Standards which are referred to in Tables 1 and 2.

175 The contents of these Basic Standards are not repeated here, however modifications or additional  
176 information needed for the practical application of the tests are given in this standard.

177 NOTE The reference to "Basic Standard" is intended to be limited to those parts of the standard that give  
178 the description of the test, the test methods and the test set-up.

179

Table 1 — Emission – Auxiliary AC or DC power ports (input and output)

	Port	Test specification		Basic Standard	Test set-up	Applicability note	Remarks
1.1	<b>Auxiliary supply sinusoidal AC or DC</b> (port 9 on Figures A.1, A.2 and A.4)	150 kHz to 500 kHz	99 dB $\mu$ V quasi-peak	EN 55016-2-1	EN 55016-2-1	See <sup>a</sup> <sup>b</sup> and <sup>c</sup>	For the time being there are no limits for shore supply mode. Therefore the limits given in this table are valid. Other limits may apply if connected e.g. to the public low voltage power supply and should be specified by the train operator.
		500 kHz to 30 MHz	93 dB $\mu$ V quasi-peak				
1.2	<b>AC power outlet port for public use</b>	50 Hz to 2 kHz	THD < 8 % (THD: total harmonic distortion)	EN 61000-4-30			230 V AC power outlet ports for public use shall offer a power quality, which is sufficient for the use of intended equipment like PC and mobile telephone chargers. The harmonic distortion in differential mode shall be limited by a sine-filter to < 8 %.

<sup>a</sup> Wherever applicable the method defined by EN 55016-2-1 is to be used. At present the existing method of measuring conducted emissions (EN 55016-2-1) has limitations in terms of voltage and current rating of coupling networks. In addition the method of measuring voltage has safety implications for testing high power systems. Limiting conducted emissions from apparatus connected to external cable systems will prevent excessive radiated emissions.

<sup>b</sup> This requirement refers to the industrial limit values but considering they have been defined to protect radio and TV services and as the objective is not the same here, the applicable limit for railway applications have been relaxed by 20 dB to be more representative of potential problems.

<sup>c</sup> This requirement is not applicable to power ports which are connected to other dedicated, compatible ports.

181

Table 2 — Emission – Battery power supply (Input and output)

	Port	Test specification		Basic standard	Test set-up	Applicability note	Remarks
2.1	<b>Battery power supply</b> (port 10 on Figures A.1-A.5)	150 kHz to 500 kHz	99 dB $\mu$ V quasi-peak	EN 55016-2 -1	EN 55016-2 -1	See <sup>a</sup>	
		500 kHz to 30 MHz	93 dB $\mu$ V quasi-peak				

<sup>a</sup> This requirement refers to the industrial limit values but considering they have been defined to protect radio and TV services and as the objective is not the same here, the applicable limit for railway applications have been relaxed by 20 dB to be more representative of potential problems.

182

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 50121-3-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becc992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6becc992-f412-487e-a02d-ed245f5e0057/osist-pren-50121-3-2-2021>